



WINTER  
DAYS

TO  
GO

P R O G R A M A

programa  
cronológico **3**

emisarios reales de  
ss.mm. los reyes de  
oriente **15**

carta a los reyes  
magos **16**

actividades en los  
centros cívicos **17**

actividades  
en los ceas **18**

parques infantiles  
de navidad **19**

feria de  
navidad **20**

navidad en el  
centro **21**

cabalgata de  
reyes **22**

exposiciones **23**

# saludo del alcalde

*El tiempo navideño, propicio como ninguno para el reencuentro con las raíces familiares y afectivas, configura un marco singular en el que encuentran acomodo las más diversas iniciativas, impregnadas siempre en el ambiente y el aroma de los momentos finales del año y concebidas para albergar buenos sentimientos, armonía con nuestros semejantes y solidaridad con los que padecen infortunios.*

*Desde el Ayuntamiento de la ciudad, todos los años proponemos una serie de actividades que, además de ocupar el tiempo libre de quienes gozan de vacaciones o permanecen de visita, sirvan para conferir a nuestras calles y plazas el clima de concordia y buenas intenciones con el que todos vivimos la navidad. En sus páginas encontraremos acomodo para todas las edades, gustos y preferencias, ya que se ha configurado teniendo como base la diversidad de pareceres.*

*Sirvan estas páginas como guía para esta programación pensada exclusivamente para el mejor disfrute de estos días en los que la familia y los amigos aparecen en primer plano enmarcados por una ciudad que acoge con amor a sus hijos en Navidad, renovando su afectuoso mensaje de paz y felicidad.*

*En nombre de la Corporación Municipal, les deseo una Feliz Navidad y un año nuevo lleno de prosperidad.*



*Juan Carlos Aparicio*  
ALCALDE DE BURGOS

# programa cronológico

## Martes, 14 de diciembre

18:30 **Certamen de villancicos.** CASA DE CULTURA DE GAMONAL. Organiza: Cajacírculo.

## Miércoles, 15 de diciembre

18:30 **Certamen de villancicos.** SALÓN DE ACTOS CAJACÍRCULO (C/ CONCEPCIÓN, 17). Organiza: Cajacírculo.

## Jueves, 16 de diciembre

20:15 **Pregón de Navidad en Burgos.**

Pregonero: Teodoro López Díez (Director del Centro Tierra Santa de Madrid). Título del Pregón: "Con San Francisco a Belén". Con la actuación de la Schola Cantorum y Orquesta Santa Cecilia del Círculo Católico. AUDITORIO CAJACÍRCULO (C/ JULIO SÁEZ DE LA HOYA, 6). Organiza: Cajacírculo.

20:30 **Danza.** Ballet Imperial Ruso: "El Cascanueces" (Música: P.I. Chaikovsky. Coreografía: G. Taranda). TEATRO PRINCIPAL. Tarifa A-3.

## Viernes, 17 de diciembre

18:30 **Taller de collares con fieltro.** Público adulto. CENTRO MUNICIPAL DE SAN ESTEBAN (C/ FELIPE DE ABAJO, 3).

18:30 **Pregón Infantil de la Navidad.** Con la actuación de los corales ganadoras del Certamen de Villancicos. SALÓN DE ACTOS CAJACÍRCULO (C/ CONCEPCIÓN, 17). Organiza: Cajacírculo.

20:15 **Concierto de góspel y espirituales negros.** New Spirit of Philadelphia. TEATRO PRINCIPAL. Entrada: 13 € (Sesión sin numerar). Organiza: Sociedad Filarmónica de Burgos. Colabora: Cajacírculo.

## Sábado, 18 de diciembre

10:00 **Torneo Squash Navidad 2010.** Hasta las 14:00 h. CENTRO CÍVICO RÍO VENA (C/ JUAN DE PADILLA, S/N). Organiza: Servicio Municipalizado de Deportes y Club Squash el Cid.





**12:00 *Taller de Tarjetas de Navidad.***

Público familiar. CENTRO MUNICIPAL "LA PÉRGOLA" (C/ MARCELINO MENÉNDEZ PELAYO, 12 - BARRIO DEL PILAR).

**12:00 *Teatro Infantil.*** Grupo Teatral Clavis: "Pinito, el árbol de juguete". Recogida de invitaciones en el Centro Cívico San Agustín. CENTRO CÍVICO SAN AGUSTÍN.

**13:00 *Itinerarios navideños.*** Grupo de Tradiciones Los Zagales. CENTRO HISTÓRICO. ITINERANTE.

**18:00 *Cuentacuentos.*** CENTRO CULTURAL DE LA BARRIADA YAGÜE (PZA. DE SAN JUAN BAUTISTA, S/N).

**18:30 *Taller de repostería tradicional.*** Público familiar. CENTRO MUNICIPAL DE VILLÍMAR (C/ POZA, 5).

**18:30 *Teatro Infantil.*** Grupo Teatral Clavis: "Enric, el pájaro cucú". COLEGIO SAGRADA FAMILIA (PLAZA DOS DE MAYO, S/N).

**18:30 *Magia Infantil.*** Patxi: "La magia más chachi". CENTRO MUNICIPAL DE CORTES (C/ LA PLAZUELA, S/N).

**20:00 *Teatro de adultos.*** Ágora Teatro: "Ocho mujeres", de Robert Thomas. Entrada: 3 €. CASA DE CULTURA DE GAMONAL.

## *Domingo, 19 de diciembre*

**10:00 *Carrera del Pavo.*** Hasta las 13:00 h. AVDA. DE CASTILLA Y LEÓN. Organiza: Servicio Municipalizado de Deportes y Club Ciclista Buralés.

**12:00 *Festival día del niño.*** Espectáculo familiar. Recogida de invitaciones en la sede de la Hermandad a partir del día 14 de diciembre. TEATRO CLUNIA. Organiza: Hermandad de Peñas de Burgos.

**13:00 *Itinerarios navideños.*** Danzas Burgalesas Tierras del Cid. CENTRO HISTÓRICO. ITINERANTE.

**18:30 *Teatro Adultos.*** Serpentina Teatro de Pedrajas de San Esteban: "Carnaval". Recogida de invitaciones en el Centro Cívico Río Vena. CENTRO CÍVICO RÍO VENA (C/ JUAN DE PADILLA, S/N).

**19:00 *Itinerarios navideños.*** Danzas Burgalesas Justo del Río. CENTRO HISTÓRICO. ITINERANTE.

**19:30 *Concierto de la Orquesta Sinfónica de Burgos.*** Director: Javier Castro Villamor. Peer Gynt, Suite n° 1, op. 46 y Suite n° 2, op. 55 de E. Grieg. Suite de El lago de los cisnes de P.I. Tchaikovsky. Tarifa C-4. (Temporada 2010/2011. Segundo concierto de abono). **TEATRO PRINCIPAL.**

## **Lunes, 20 de diciembre**

**18:00 *La escuela canta a la Navidad.*** **PLAZA MAYOR.** Organiza: Asociación de Profesores de Educación Musical.

**18:00 *La escuela canta a la Navidad.*** **PLAZA SANTIAGO.** Organiza: Asociación de Profesores de Educación Musical.

**19:00 *Itinerarios navideños.*** Grupo Tradicional Almirez. **CENTRO HISTÓRICO. ITINERANTE.**

**20:30 *La gran música en la Navidad.*** Orquesta y Coros del Conservatorio Profesional de Burgos Rafael Frübeck. Director: Pedro María de la Iglesia. Entrada libre. **IGLESIA DE LA MERCED.**

## **Martes, 21 de diciembre**

**19:30 *Itinerarios navideños.*** Charanga Los Sobrinos del Cid. **PLAZA SANTIAGO Y ALREDEDORES.**

**20:30 *Música en Navidad. Concierto Extraordinario.*** Oratorio de Navidad, de J. S. Bach. **Dresdner Kammerchor y Le Concert Lorrain.** Marie Friederike Schöder, soprano; Franciska Gottwald, mezzosoprano; Markus Brutscher, tenor; Peter Harvey, bajo; Hans-Christoph Rademann, director. Entrada: de 18 a 24 €. Venta de entradas: TeleEntradas Caja de Burgos. **PATIO DE LA CASA DEL CORDÓN.** Organiza Caja de Burgos.

## **Miércoles, 22 de diciembre**

**18:00 *Fiesta de Navidad.*** Hasta las 20:00 h. Para niños de 4 a 11 años. **FORO SOLIDARIO CAJA DE BURGOS (MANUEL DE LA CUESTA, 3).**

**19:00 *Itinerarios navideños.*** Amigos de la Dulzaina. **CENTRO HISTÓRICO. ITINERANTE.**



20:00 **Cantando a la Navidad.** Coral Virgen del Manzano. PLAZA MAYOR.

20:30 **Cantando a la Navidad.** Coral de Cámara San Esteban. PLAZA MAYOR

20:30 **Concierto Extraordinario de Navidad.** Coro Interluido. Director: Fidel González. S.I. CATEDRAL. CAPILLA DE SANTA TECLA. Organizan: Cabildo Metropolitano de Burgos e IMC.

19:00 **Pinceladas navideñas.** Grupo de Danzas M<sup>o</sup> Ángeles Saiz. CENTRO HISTÓRICO. ITINERANTE.

20:00 **Cantando a la Navidad.** Coral Polifónica La Salle. PLAZA MAYOR

20:15 **Concierto de Navidad Banda y Coral Ciudad de Burgos.** CAPILLA DE MÚSICA DE LAS BERNARDAS. Entrada libre hasta completar aforo.

20:15 **Música en Navidad.** Coro de Yousei, voces femeninas de Japón. Entrada libre hasta completar el aforo. PATIO DE LA CASA DEL CORDÓN.

20:30 **Cantando a la Navidad.** Coral IES Pintor Luis Sáez. PLAZA MAYOR.

## Jueves, 23 de diciembre

18:30 **Ciudad Arco Iris, "El espectáculo",** con Beatriz y Juan D. Espectáculo familiar. Precios: Anticipado: Grada: 10 €, Pista: 13 €. Precio Taquilla: Grada: 13 €, Pista: 16 €. POLIDEPORTIVO MUNICIPAL EL PLANTÍO.



**20:30 *Concierto de Navidad.*** Coral de Cámara de Burgos, Coral Infantil Juan de Vallejo y Orquesta de Cámara. Director: Ángel Portal. **IGLESIA DE SAN PABLO.**

**22:00 *Noche de Rock and Roll:*** The Tritus, The Sulfators, The Three Generations. Precio único: 4 € / 3 € Tarjeta Caja de Burgos. Abono general: 12 € / 9 € Tarjeta Caja de Burgos. **C.C.M. EL HANGAR.**

## *Viernes, 24 de diciembre*

**11:00 *Gran Maratón Tecnodeportivo.***  
Para jóvenes de 14 a 20 años. **ESPACIO JOVEN (C/ LUIS ALBERDI, S/N).**



## *Domingo, 26 de diciembre*

- 11:00 *Parque Infantil de Navidad.***  
Inauguración. Hasta el 4 de enero.  
Entrada: 1,50 €. **PABELLÓN DEPORTIVO MUNICIPAL "JAVIER GÓMEZ".**
- 11:00 *Parque Infantil de Navidad.***  
Inauguración. Hasta el 4 de enero.  
Entrada: 1,50 €. **PABELLÓN DEPORTIVO MUNICIPAL "MARIANO GASPAR".**
- 12:00 *Payasos.*** Los Diana Clowns.  
**CENTRO CÍVICO CAPISCOL (C/ FUNDACIÓN SONSOLES BALLVÉ, S/N)**
- 13:00 *Pinceladas navideñas.*** Grupo Tradicional Gavilla. **CENTRO HISTÓRICO. ITINERANTE.**
- 13:00 *Cantando a la Navidad.*** Coro Gospel Solideo. **PLAZA MAYOR.**
- 18:30 *Magia Infantil.*** Alexis: "Ilusiones mágicas". **CENTRO MUNICIPAL DE VILLAFRÍA (C/ SAGRADO CORAZÓN, 24).**
- 19:00 *Pinceladas navideñas.***  
Asociación Estampas Burgalesas.  
**CENTRO HISTÓRICO. ITINERANTE.**

## *Lunes, 27 de diciembre*

- 10:00 *Navidades en el CAB.*** Taller de expresión plástica relativo a las exposiciones actuales. Hasta las 13:00 h. Niños de 6 a 12 años.  
Cuota: 15 € los tres días del taller.  
Grupos de 20 niños como máximo.  
Información e inscripción en el CAB o en el teléfono: 947 256 550. **CAB (C/ SALDAÑA S/N).** Organiza: Caja de Burgos.
- 12:00 *Proyecciones.*** **BIBLIOTECA MIGUEL DE CERVANTES:** La leyenda de Santa Claus. **BIBLIOTECA M<sup>o</sup> TERESA LEÓN:** Nico, el reno que quería volar.

**16:00 Musical familiar.** Lazy Town (Villa Perea): "En la aventura pirata". Tarifa A-3. Para niños de 3 a 8 años y público familiar. **TEATRO PRINCIPAL.** Organiza: Cadena Cope.

**18:30 Teatro infantil.** La Tartana: "Vacamioneta". Para niños de 3 a 7 años y público familiar. Entrada: 3 €. **CASA DE CULTURA DE GAMONAL.**

**19:00 Musical familiar.** Lazy Town (Villa Perea): "En la aventura pirata". Tarifa A-3. Para niños de 3 a 8 años y público familiar. **TEATRO PRINCIPAL.** Organiza: Cadena Cope.

**19:30 Itinerarios navideños.** Grupo Musical Arámburu Boscos. **CENTRO HISTÓRICO. ITINERANTE.**

**19:30 Itinerarios navideños.** Peña Guitarrista. **CENTRO HISTÓRICO. ITINERANTE.**

**20:00 Cantando a la Navidad.** Coral Liceo Maristas. **PLAZA MAYOR.**

**20:30 Cantando a la Navidad.** Coral Virgen de la Rosa. **PLAZA MAYOR.**

**22:00 Noche alternativa.** Daniel Garabito, Green Silly Parrots, The Fly Army. Precio único: 4 € / 3 € Tarjeta Caja de Burgos. Abono general: 12 € / 9 € Tarjeta Caja de Burgos. **C.C.M. EL HANGAR.**



## Martes, 28 de diciembre

**10:00 Navidad en el CAB.** Taller de expresión plástica relativo a las exposiciones actuales. Hasta las 13:00 h. Niños de 6 a 12 años. Cuota: 15 € los tres días del taller. Grupos de 20 niños como máximo. Información e inscripción en el CAB o en el teléfono: 947 256 550. **CAB (C/ SALDAÑA S/N).** Organiza: Caja de Burgos.

**11:30 Investidura del Obispo.** Imposición de la túnica a los nuevos Pueri Cantores y canto de villancicos. **IGLESIA DE LAS SALESAS.** Organiza: Asociación Kalyope-Pueri Cantores.

**12:00 Proyecciones.** **BIBLIOTECA GONZALO DE BERCEO:** La leyenda de Santa Claus.





- 13:00 *El Obispillo.*** El Obispillo, a lomos de un caballo blanco, y su comitiva llegarán hasta la Plaza Mayor donde serán recibidos por el Sr. Alcalde. Posteriormente saludará desde el balcón del Ayuntamiento a todos los niños de Burgos. **PLAZA DEL REY SAN FERNANDO-PASEO DEL ESPOLÓN-PLAZA MAYOR.**
- 13:00 *XXV Celebración del Obispillo de la A.C.R. Danzas M<sup>o</sup> Angeles Sáiz.*** Interpretación de villancicos y reparto de dulces y bendiciones. **LLANA DE ADENTRO Y CALLES DEL CENTRO HISTÓRICO.**
- 18:00 *Gala de magia.*** Mago Arkadio. Tarifa A-8. Para público familiar. **TEATRO PRINCIPAL.**
- 18:30 *Titeres.*** Grupo de Teatro Bihar: "El unicornio azul". Para público familiar. **ESPACIO JOVEN (C/ LUIS ALBERDI S/N).**

- 19:30 *Itinerarios navideños.*** Charanga Los Sobrinos del Cid. **PLAZA SANTIAGO Y ALREDEDORES.**
- 20:00 *Cantando a la Navidad.*** Coral Conticorum Jesús María. **PLAZA MAYOR.**
- 20:00 *Teatro de adultos.*** Ferro Teatro: "Sainetes y matrimonios a la antigua". Entrada: 3 €. **CASA DE CULTURA DE GAMONAL.**
- 20:30 *Cantando a la Navidad.*** Coral de Cámara Vadillos. **PLAZA MAYOR**
- 20:30 *Gala de magia.*** Mago Arkadio. Tarifa A-8. Para público familiar. **TEATRO PRINCIPAL.**
- 22:00 *Noche de Garaje:*** The Warren Commission, Bumper, Husein Johnson. Precio único: 4 € / 3 € Tarjeta Caja de Burgos. Abono general: 12 € / 9 € Tarjeta Caja de Burgos. **C.C.M. EL HANGAR.**

## **Miércoles, 29 de diciembre**

- 10:00 *Navidades en el CAB.*** Taller de expresión plástica relativo a las exposiciones actuales. Hasta las 13:00 h. Niños de 6 a 12 años. Cuota: 15 € los tres días del taller. Grupos de 20 niños como máximo. Información e inscripción en el CAB o en el teléfono: 947 256 550. **CAB (C/ SALDAÑA S/N).**
- 12:00 *Proyecciones.*** **BIBLIOTECA MIGUEL DE CERVANTES:** Alicia en el país de las maravillas. **BIBLIOTECA M<sup>o</sup> TERESA LEÓN:** Up.
- 12:00 *Teatro familiar.*** Estreno. Ronco Teatro: "Los traperos de la historia". Tarifa A-8. Para niños a partir de 6 años y público familiar. **TEATRO PRINCIPAL.**

**18:30** *Ópera familiar*. Camerata Lírica: "El humor en la ópera". Para niños a partir de 5 años y público familiar. Entrada: 3 €. **CASA DE CULTURA DE GAMONAL**.

**19:00** *Itinerarios navideños*. Grupo Tradicional Almirez. **CENTRO HISTÓRICO. ITINERANTE**.

**19:00** *Teatro familiar*. Estreno. Ronco Teatro: "Los traperos de la historia". Tarifa A-8. Para niños a partir de 6 años y público familiar. **TEATRO PRINCIPAL**.

**20:00** *Cantando a la Navidad*. Casa de Europa. **PLAZA MAYOR**.

**20:30** *Cantando a la Navidad*. Coral Polifónica Ibeas. **PLAZA MAYOR**.

**22:00** *Homenaje a Tuco y sus casi 30 años de carrera*. Duelo de DJ'S: Alex Bardeblas vs Manu Cartones. Precio único: 4 € / 3 € con tarjeta Caja de Burgos. Abono general: 12 € / 9 € con tarjeta Caja de Burgos. **C.C.M. EL HANGAR**.

## Jueves, 30 de diciembre

**10:00** *Navidades en el CAB*. Taller de expresión plástica relativo a las exposiciones actuales. Hasta las 13:00 h. Niños de 6 a 12 años. Cuota: 15 € los tres días del taller. Grupos de 20 niños como máximo. Información e inscripción en el CAB o en el teléfono: 947 256 550. **CAB (C/ SALDAÑA S/N)**  
Organiza: Caja de Burgos.

**12:00** *Proyección*. **BIBLIOTECA GONZALO DE BERCEO**: Alicia en el país de las maravillas.

**18:00** *Teatro Musical*. El Mago de Oz, el musical. Público familiar. Entradas: de 8 a 15 €. Venta de entradas: TeleEntradas Caja de Burgos. **CULTURAL CAJA DE BURGOS**. (AVDA. CANTABRIA, 3).

**18:30** *Titeres*. Grupo Alauda Teatro: "Amores y desamores". Para público familiar. **ESPACIO JOVEN (C/ LUIS ALBERDI S/N)**.



- 19:00** *Pinceladas navideñas*. Grupo de Danzas M<sup>o</sup> Ángeles Saiz. CENTRO HISTÓRICO. ITINERANTE.
- 20:00** *Itinerarios navideños*. Grupo Musical Arámburu Boscos. CENTRO HISTÓRICO. ITINERANTE.
- 20:00** *Concierto*. Los Lunáticos. Entrada: 3 €. CASA DE CULTURA DE GAMONAL.
- 20:30** *Teatro Musical*. El Mago de Oz, el musical. Público familiar. Entradas: de 8 a 15 €. Venta de entradas: TeleEntradas Caja de Burgos. CULTURAL CAJA DE BURGOS (AVDA. CANTABRIA, 3).



## Viernes, 31 de diciembre

- 19:00** *XXI San Silvestre Cidiana*. MUSEO DE LA EVOLUCIÓN HUMANA. Organiza: Servicio Municipalizado de Deportes y Asociación Deportiva Florentino Díaz Reig.

## Domingo, 2 de enero

- 12:00** *Recepción de los Emisarios Reales de SS.MM. Los Reyes de Oriente a todos los niños de Burgos*. Hasta las 14:00 h. TEATRO PRINCIPAL / CASA DE CULTURA DE GAMONAL.
- 12:45** *Misa Navideña*. A.C.R. Danzas "M<sup>o</sup> Ángeles Saiz". SALIDA EN COMITIVA DESDE LA LLANA DE ADENTRO HACIA LA IGLESIA DE SAN GIL.
- 13:00** *Itinerarios navideños*. Danzas Castellanas Diego Porcelos. CENTRO HISTÓRICO. ITINERANTE.
- 13:00** *Cantando a la Navidad*. Coro Gospel Solideo. PLAZA MAYOR.
- 15:00** *Trofeo de Reyes*. Hasta las 18:00 h. PISCINA DEL PLANTÍO. Organiza: Servicio Municipalizado de Deportes y Club Natación Castilla Burgos.

- 18:00** *Recepción de los Emisarios Reales de SS.MM. Los Reyes de Oriente a todos los niños de Burgos*. Hasta las 20:00 h. TEATRO PRINCIPAL / CASA DE CULTURA DE GAMONAL.
- 19:00** *Itinerarios navideños*. Grupo de Danzas Nuestra Señora de las Nieves. CENTRO HISTÓRICO. ITINERANTE.
- 19:30** *Itinerarios navideños*. Peña Guitarrista. CENTRO HISTÓRICO. ITINERANTE.

## Lunes, 3 de enero

- 12:00** *Recepción de los Emisarios Reales de SS.MM. Los Reyes de Oriente a todos los niños de Burgos*. Hasta las 14:00 h. TEATRO PRINCIPAL / CASA DE CULTURA DE GAMONAL.
- 12:00** *Proyecciones*. BIBLIOTECA MIGUEL DE CERVANTES: La niñera mágica y el Big Bang. BIBLIOTECA M<sup>o</sup> TERESA LEÓN: Los niños de Timpelbach.
- 12:00** *Danza en familia*. Corella Ballet de Castilla y León: "Estrellas de Navidad". Tarifa A-5. Para público familiar. TEATRO PRINCIPAL.

**18:00 *Recepción de los Emisarios Reales de SS.MM. Los Reyes de Oriente a todos los niños de Burgos.***

Hasta las 20:00 h. **TEATRO PRINCIPAL / CASA DE CULTURA DE GAMONAL.**

**18:30 *Teatro infantil.*** Clownx Teatre: "Leo-león". Para niños a partir de 5 a 12 años y público familiar. Entrada: 3 €. **CASA DE CULTURA DE GAMONAL.**

**19:00 *Danza en familia.*** Corella Ballet de Castilla y León: "Estrellas de Navidad". Tarifa A-5. Para público familiar. **TEATRO PRINCIPAL.**

**19:30 *Itinerarios navideños.*** Charanga Los Sobrinos del Cid. **PLAZA SANTIAGO Y ALREDEDORES.**

## **Martes, 4 de enero**

**10:00 *Navidades en el CAB.*** Taller de expresión plástica relativo a las exposiciones actuales. Hasta las 13:00 h. Niños de 3 a 7 años. Grupos de 20 niños como máximo. Información e inscripción en el CAB o en el teléfono: 947 256 550. **CAB (C/ SALDAÑA S/N).**  
Organiza: Caja de Burgos.

**12:00 *Proyección.*** BIBLIOTECA GONZALO DE BERCEO: Winky y el caballo mágico.

**12:00 *Recepción de los Emisarios Reales de SS.MM. Los Reyes de Oriente a todos los niños de Burgos.***  
Hasta las 14:00 h. **TEATRO PRINCIPAL / CASA DE CULTURA DE GAMONAL.**

**12:00 *Teatro familiar.*** Los Kikolas: "Sin remite". Tarifa A-8. Para público familiar. **TEATRO PRINCIPAL.**

**18:00 *Recepción de los Emisarios Reales de SS.MM. Los Reyes de Oriente a todos los niños de Burgos.***  
Hasta las 20:00 h. **TEATRO PRINCIPAL / CASA DE CULTURA DE GAMONAL.**

**19:00 *Pinceladas navideñas.*** Grupo de Danzas M<sup>a</sup> Angeles Saiz. **CENTRO HISTÓRICO. ITINERANTE.**

**19:00 *Teatro familiar.*** Los Kikolas: "Sin remite". Tarifa A-8. Para público familiar **TEATRO PRINCIPAL.**

**20:00 *Teatro de adultos.*** La Roulotte Teatro: "Todos somos compañeros", de Jaime Armiñán. Entrada: 3 €. **CASA DE CULTURA DE GAMONAL.**





## Miércoles, 5 de enero

**12:00 Proyecciones.** BIBLIOTECA MIGUEL DE CERVANTES: Up. BIBLIOTECA M<sup>a</sup> TERESA LEÓN: Tiana y el sapo.

**12:15 Animación de calle: Los Emisarios Reales de SS.MM.** Hasta las 14:15 h. ITINERANTE: CALLES DEL CENTRO.

**18:00 Cabalgata de los Reyes Magos.**  
AVENIDA ELADIO PERLADO - CALLE DE VITORIA - PLAZA DE MÍO CID.

**19:00 Discopark: Cotillón de Reyes.**

Para jóvenes de 14 a 20 años. Asistir en media etiqueta. Solicitar entrada gratuita en el Espacio Joven. **ESPACIO JOVEN (C/ LUIS ALBERDI S/N).**

## Jueves, 6 de enero

**20:15 Concierto Extraordinario de Reyes.** Orquesta Filarmónica Strauss Austro-Eslovaca. Director: Christian Pollack. Soprano: Isabella Ma-Zach. Obras de J. Strauss y otros. Entrada: 16 €. **TEATRO PRINCIPAL.** Organiza: Sociedad Filarmónica de Burgos.

## Viernes, 7 de enero

12:00 **Proyección**. BIBLIOTECA GONZALO DE BERCEO: La niñera mágica y el Big Bang.

18:30 **Teatro infantil**. Anem Anant  
Teatre: "Juan sin miedo". Para niños a partir de 5 a 11 años y público familiar.  
Entrada: 3 €. CASA DE CULTURA DE GAMONAL.

## Sábado, 8 de enero

18:00 y 20:00 **Musical**: "El Propósito de la Navidad". Para todos los públicos.  
Entradas gratuitas. La Asociación SERÁS MÁS propone canjear las entradas por productos no perecederos para obra social.  
Reservas de entradas: burgosnorte@burgosnorte.org. Teléfono: 653 460 007. **TEATRO CLUNIA**. Organiza: Asociación SERÁS MÁS - Producciones Nataleluya.

20:00 **Teatro de adultos**. Suripanta  
Teatro: "Torero. Las últimas suertes de Antonio el Macareno". Entrada: 3 €. CASA DE CULTURA DE GAMONAL.

## Domingo, 9 de enero

09:00 **Campeonato Provincial de Arco en Sala**. Hasta las 15:00 h.  
**POLIDEPORTIVO SAN AMARO**. Organiza: Servicio Municipalizado de Deportes y Club Arco Cid Tiro con Arco.



Aquí te ofrecemos todo lo que necesitas saber para hacer llegar tus deseos a Sus Majestades, a través de sus Emisarios Reales y sus Pajes. Además, podrás escribir tu carta en una hoja con el sello oficial de los Reyes Magos.

## Bando Real

SE HACE SABER A LOS NIÑOS Y NIÑAS DE BURGOS Y ALREDEDORES, QUE TENDRÁ LUGAR LA

RECEPCIÓN DE LOS

## EMISARIOS REALES Y SUS PAJES



**Dónde:**

- Teatro Principal (Salón de Recreo)
- Casa Cultura de Gamonal

**Cuándo:**

**Domingo 2, lunes 3, y martes 4 de enero**  
Horario de 12 a 14 y de 18 a 20 horas.

Los Emisarios de los Reyes Magos se encargarán de recibirte y recoger tus deseos.

Instrucciones para rellenar tu CARTA según el *Código Real*:

1. Escribe la lista de regalos.
2. Pon también tus buenos propósitos para el año que viene.
3. Puedes expresar tus deseos para el mundo y los demás.
4. Adórnala con dibujos y poemas, a los Reyes Magos les encanta.

**Miércoles 5.**

**De 12:15 a 14:15 h.**

**ITINERANTE, CALLES**

**DEL CENTO. Los**

Emisarios Reales animarán a niños y mayores durante su recorrido.

### PROTOCOLO REAL:

Cuando vengas a visitar a los emisarios tendrás que respetar unas normas.

Los pajes te informarán y harán practicar.

“Artículo 10:001”. La carta escribirás y a los Emisarios entregarás.

“Artículo 10:002”. Si en la fila mucha gente hay esperando, cuando te toque te estarás apresurando.

“Artículo 10:003”. Papá, si el niño es muy pequeño y no le gusta, no le presiones ¡que se asusta!

“Artículo 10:004”. Si en un cartel ves anunciado que los Emisarios están descansando, no esperes ni hagas cola pues a los Reyes no les mola.

Firmado: *Melchor, Gaspar y Baltasar.*



Queridos  
Reyes Magos:



# Centros Cívicos

## Actividades en los

### Mes de diciembre

- ★ Guía-Exposición y Dossier: "Cómo suenan las campanas".  
BIBLIOTECA C.C. RÍO VENA
- ★ Guía-Exposición y Dossier: "¿Qué buscas en la Navidad?".  
BIBLIOTECA C.C. VISTA ALEGRE
- ★ Guía-Exposición: "La Navidad en la Infancia".  
BIBLIOTECA C.C. CAPISCOL
- ★ Concurso. "IV Concurso Intercentros Cuentos de Navidad".  
EN LAS BIBLIOTECAS DE TODOS LOS CENTROS CÍVICOS
- ★ Lunes, miércoles y jueves de 17:30 a 19:00 h.  
Crea un Belén. C.C. RÍO VENA
- ★ Martes y jueves de 17:30 a 20:30 h.  
Crea un Belén. C.C. VISTA ALEGRE
- ★ Martes, miércoles y jueves de 17:30 a 19:00 h.  
Crea un Belén. C.C. CAPISCOL
- ★ Martes, miércoles y jueves de 18:00 a 20:00 h.  
Crea un Belén. C.C. SAN AGUSTÍN



### Del 13 al 31 de diciembre

- ★ Exposición: "Navidad para todos".  
Público familiar. C.C. RÍO VENA

### Del 1 al 16 de diciembre

- ★ 17:00 a 21:00 h. Decoramos la sala.  
¡Llega la Navidad! C.C. VISTA ALEGRE

### A partir del 20 de diciembre

- ★ "El árbol de la diversidad: buenos propositos para el 2011".  
C.C. CAPISCOL

### Del 20 al 24 de diciembre

- ★ Café solidario. Repartimos solidaridad con sorbitos de café. C.C. CAPISCOL

### Hasta el 17 de diciembre

- ★ Punto informativo: "Asesoría de juguetes". C.C. HUELGAS

### Del 13 de diciembre al 9 de enero

- ★ "El árbol de la diversidad: buenos propositos para el 2011".  
C.C. HUELGAS

# Actividades en los CEAS

*Centros de Acción Social*

**23, 27, 28, 29, 30 de diciembre  
de 2010 y 3, 4, 5 y 7 enero de 2011**

**10:30 h a 13:30 h.**

- ❄️ CEAS I Vadillos, CEAS II Arlanzón, CEAS III San Pedro de la Fuente, CEAS VII Gamonal - Las Torres. Barrios de Villatoro, San Cristobal y Barriada Yagüe.
- ❄️ Actividades variadas que incluyen manualidades navideñas, talleres de bromas para los Santos Inocentes, talleres de cocina y juegos. Salidas a los PIN, al Teatro, a la piscina. Visita a los Reyes Magos.
- ❄️ **Edad:** niños nacidos entre 1998 y 2005.
- ❄️ **Inscripción:** del 29 de noviembre al 10 de diciembre de 2010.
- ❄️ **Sorteo:** 13 diciembre de 2010.
- ❄️ **Publicación de listas:** 15 diciembre de 2010.
- ❄️ **Renuncia:** del 15 al 17 de diciembre de 2010.
- ❄️ **Llamada a reservas:** del 17 al 20 diciembre de 2010.
- ❄️ **Precio:** 10,45 €. Reeducaciones por familia numerosa.
- ❄️ **Servicio de cuidado grupal complementario:** 10,45 € (solo una franja horaria) y 15,65 € (dos franjas horarias) con las correspondientes reducciones por familia numerosa.



*actividades en los CEAS*

# Parques Infantiles de Navidad

**¡Qué divertido! Los PIN vuelven una navidad más a dos pabellones deportivos de nuestra ciudad.**

En ellos encontrarás una oferta familiar diversa y divertida, donde tiene cabida las actuaciones musicales, los payasos, el baile, las marionetas, la magia, las actividades deportivas y los talleres, entre otras muchas propuestas lúdicas.

La diversión se reparte por todos los rincones, ya que en uno u otro PIN podrás disfrutar con todo tipo de juegos, desde balancines, dumping, hinchables, juegos gigantes, videoconsolas y toboganes, hasta talleres donde aprenderás a realizar tareas de reciclaje y trabajos manuales.

## UBICACIONES:

- ★ **Pabellón Deportivo Javier Gómez**  
Parque de la Virgen del Manzano
- ★ **Pabellón Mariano Gaspar**  
Pasaje Fernando de Rojas, s/n

## EDADES:

Desde los 3 a los 10 años

## FECHAS:

Del 26 de diciembre al 4 de enero. Cerrado el día 1 de enero.

## HORARIO:

Turno de mañana: de 11:00 a 14:00 h. Turnos de tarde: de 16:30 a 18:30 y de 18:45 a 20:45 h.

## ENTRADAS:

1,5 €

## OTROS SERVICIOS:

Guardarropa y zona especial para adultos.



# Navidad en el Centro

## **Carrusel Navideño**

**Del 9 de diciembre de 2010 al 9 de enero de 2011**

**Horario:** Laborables: De 17:00 a 21:00 h. Vacaciones escolares, sábados y festivos: De 11:00 a 14:00 y de 17:00 a 21:00 h.

**LUGAR:** PLAZA MAYOR

**Precio:** 1 €.



## **Navitren. Tren Navideño**

**Del 9 de diciembre de 2010 al 9 de enero de 2011**

**Horario:** Laborables: De 17:00 a 21:00 h. Vacaciones escolares, sábados y festivos: De 11:00 a 14:00 y de 17:00 a 21:00 h.

**LUGAR:** PLAZA MAYOR

**Precio:** 1,5 €.



## **Feria de Navidad**

**Del 23 de diciembre al 5 de enero**

**Horario:** De mañana y de tarde. **LUGAR:** PLAZA MAYOR

## **XVI Mercado Navideño de Oficios Artesanos**

**Del 18 diciembre al 5 de enero de 2011**

**Horario:** De 11:00 a 14:30 y de 17:30 a 21:30 h. Cerrado 25 de diciembre y 1 de enero. Los días 24 y 31 de diciembre se cierra a las 20:00 h. **PLAZA DE ESPAÑA**

Talleres artesanales para niños los días 22, 23, 26, 27, 28, 29, 30 de diciembre y 2, 3 de enero. Horarios de talleres: de 12 a 14 (2 talleres) y de 18 a 20 h. (4 talleres). Organiza: Coarte.

## **Pista de Hielo**

**Del 17 de diciembre de 2010 al 16 de enero de 2011**

**Horario:** De 11:00 a 14:00 y de 17:00 a 22:00 h.

**LUGAR:** PLAZA MAYOR

**Precio:** 5 € por 45 minutos (incluidos los patines).

**Descuento especial para colegios:** 50% sobre la tarifa en horarios de 11 a 14 h. en periodo no vacacional de lunes a viernes.

Botas desde la talla 27.

Organiza y patrocina: Ayuntamiento de Burgos y Diario de Burgos.



## **La Escuela Canta a la Navidad**

**20 de diciembre**

**Hora:** 18:00 h.

Coros infantiles de los colegios de la ciudad se suman a cantar estas fechas tan señaladas. Organiza: Asociación de Profesores de Educación Musical. Consultar programación cronológica.

## **Árbol de Navidad**

El espíritu navideño estará representado en el árbol de Navidad con sus adornos y luces.

**LUGAR:** PLAZA MAYOR

## **Cantando a la Navidad**

**Del 22 al 30 de diciembre**

La **PLAZA MAYOR** se convertirá en escenario para la realización de pequeños conciertos de la mano de diferentes corales burgalesas. Organiza: Federación Coral de Burgos.

Consultar programación cronológica

# Ciudad Arcoiris

## "El Espectáculo"

CON **JUAN "D"**  
Y **BEATRIZ**

Llega el espectáculo infantil más esperado: "CIUDAD ARCOIRIS". Después de haber recorrido toda España con "Cantajuegos", Beatriz y Juan "D" presentan su nuevo proyecto "CIUDAD ARCOIRIS - El espectáculo", un espectáculo con música, baile y juegos que dejará a pequeños y mayores totalmente fascinados. Los dos artistas, muy conocidos de los pequeños, interpretan nuevas canciones acompañados de sus amigos: El Pulpo "Mío Mío", El Hada "Mariana", El Dinosaurio "Escondino" y "Don Iris". Entra en su web [www.ciudadarcoiris.com](http://www.ciudadarcoiris.com). es y escucha sus canciones "Aprende a contar" y "Ciudad Arcoiris".



- **DÍA:** Jueves, 23 de diciembre de 2010
- **HORA:** 18:30 h.
- **LUGAR:** Polideportivo Municipal El Plantío
- **ENTRADAS:**  
Venta anticipada:
  - Grada: 10 €
  - Pista: 13 €Precio taquilla:
  - Grada: 13 €
  - Pista: 16 €
- **VENTA DE ENTRADAS:**  
Tiendas JUGUETTOS en:
  - Calle Arzobispo Pérez Platero, 13
  - Calle Paloma, 8
  - Calle San Agustín, 7
  - C.C. Camino de La Plata
- **PATROCINAN:**  
Instituto Municipal de Cultura y Turismo y Caja Círculo.
- **RECOMIENDA:**  
Diario de Burgos



# Cabalgata de Reyes 2011

## La comitiva de la ilusión

5 de enero  
18:00 horas

### ITINERARIO:

Avda. Eladio Perlado, Calle Vitoria, Plaza de Mio Cid.

Sus majestades los Reyes de Oriente llegan a Burgos con sus Cortes Reales y comitivas de emisarios y pajes cargados de ilusión inundando de magia, color, brillo, sonido y caramelos (sin gluten) las calles de nuestra ciudad. Carrozas, personajes, uníversons se dan cita para recibir a Melchor, Gaspar y Baltasar que al finalizar el desfile desde el balcón del Teatro Principal se dirigirán a todos los niños para transmitirles su mensaje universal de paz, amor y solidaridad.

### CON LA PARTICIPACIÓN DE :

Cie. Machtiern ❁ Cie. Korbo ❁ L'arbre á nomades ❁ Cie. Turbul ❁ Cie. Remue- Menage ❁ Vian-dante Clown ❁ Dracomediante Alfoz Teatro ❁ Ronco Teatro ❁ Bambalúa Teatro ❁ Club ecuestre Miraflores ❁ Asociación Estampas Burgalesas ❁ Danzas Burgalesas Justo del Río ❁ Grupo de Danzas Ntra. S<sup>o</sup> de las Nieves ❁ Grupo de Danzas M<sup>o</sup> Angeles Saiz ❁ Escuela Municipal de Dulzaina ❁ Danzas Castellanas Diego Porcelos ❁ Danzas Burgalesas Tierras del Cid ❁ Grupo de Tradiciones Los Zagales ❁ Amigos de la Dulzaina ❁ Danzantes de Burgos ❁ Cículo Musical Buralgés ❁ Artistas Plásticos de Gamonal ❁ Policía Local ❁ Bomberos ❁ Protección Civil ❁ Y con la colaboración de todos los servicios municipales, que hacen posible cada año una feliz estancia de los Reyes Magos en nuestra ciudad.



*cabalgata de reyes*

# Exposiciones

## INSTITUTO MUNICIPAL DE CULTURA

**Del 10 de diciembre al 9 de enero**

SALA DEL ARCO SANTA MARÍA  
Pintura: Eduardo Medrano. "De la geometría a la abstracción"

**Hasta el 30 de diciembre**

SALA DEL MONASTERIO DE SAN JUAN

La colección fotográfica de Juan Antonio Cortés (1851-1944). La memoria entre las hojas

**Del 17 de diciembre al 9 de enero**

SALA DEL TEATRO PRINCIPAL.  
"Navidad de barro".  
Guadalupe Oscar y Fray David Leal Raga.

**Del 13 al 18 de diciembre**

SALA DE LA CASA DE CULTURA DE GAMONAL  
XV Concurso de redacción y dibujo. "Donación y trasplante de órganos"  
Organiza: Asociación Alcer

## CAJACÍRCULO

**Del 21 de diciembre al 5 de enero**

SALA DE EXPOSICIONES CAJACÍRCULO, C/ SAN PABLO, 12  
Exposición de Tarjetas y Portales de Navidad

**Del 10 de diciembre al 9 de enero**

SALA DE EXPOSICIONES CÍRCULO CENTRAL. PLAZA ESPAÑA, 3.

Belén artístico y belenes del mundo. Autor belén artístico: Fabri. Belenes del mundo de la colección de Francisco Guerrero y Andrés Rodrigo

**Del 17 de diciembre al 5 de enero**

ESPACIO CULTURAL CAJACÍRCULO. Pº DEL ESPOLÓN, 32  
Belén de Cáritas Diocesana. Donativos a favor de Cáritas Diocesana

**Del 16 de diciembre al 6 de enero**

SALA VALENTÍN PALENCIA. CLAUSTRO BAJO. CATEDRAL DE BURGOS.  
Belén monumental construido por la Unidad de Transmisiones Reg. V. "Retes- 22", de Castrillo del Val.  
Organiza: Retes 22  
Colaboran: Cabildo Catedral de Burgos y Cajacirculo

## CAJA DE BURGOS

**Hasta el 26 de diciembre**  
SALA DE EXPOSICIONES DE LA CASA DEL CORDÓN  
Fernando Fueyo. Una mirada natural

**Del 30 de diciembre al 30 de enero de 2011**

SALA DE EXPOSICIONES DE LA CASA DEL CORDÓN  
Diario de Burgos. Crónica gráfica 2010

**Hasta el 16 de enero de 2011**

CAB  
Javier Arce: "Primera exposición prestada" / Jacco Olivier / José María Guijarro / Javier Calleja: Cuatro Paredes

**Desde el 16 de diciembre**

FORO SOLIDARIO CAJA DE BURGOS (C/ MANUEL DE LA CUESTA, 3)  
Hechiceros, curanderos... y ahora cirujanos.  
Fundación Hospital Mayo Rey

**Hasta el 14 de enero de 2011**

AULA MEDIOAMBIENTE CAJA DE BURGOS. (AVDA. DEL ARLANZÓN, 4)  
Cantaba la rana. Una historia de la vida de los anfibios





Organiza y patrocina:

  
burgos2016  
capital europea de la cultura



**BURGOS**  
AYUNTAMIENTO

**IMC**  
cultura